



Uboga afriška ednost

Organizacija afriške ednosti je te dni praznovala 10-letnico z vso slovesnostjo, ko je očitno, da resnične ednosti v Afriki ni.

ADIS ABEBA, Abes. — Pretekli teden so se zbrali tod zastopniki 34 afriških držav na svoje redno zasedanje, ki naj bi bilo istočasno tudi proslava 10-letnice Organizacije afriške ednosti, ki ima tu svoj sedež. Že tekom začetka zasedanj je bilo jasno, da ednosti v Afriki ni veliko, da resnično o njej le govorijo, dejansko pa vleče vsak v svojo stran in dela, kar se mu zdi zanj najkoristnejše.

Vidno je trenje med arabskimi državami in črnimi državami. Arabske države se prizadevajo pridobiti podporo črnih držav v svojem boju proti Izraelu. Črne države so vsaj načelno to podporo obljubile na zadnjem zasedanju lani v Maroku. Letos pa ne kažejo nobene volje, da bi od besed prešle k dejanjem. Z Arabci so potegnile le one črne države, ki so jim to uslugo Arabci plačali.

Črne države se zavzemajo za boj proti ostanku bele vlade v Afriki in bi seveda želele podporo arabskih držav. Te so načelno za to, toda nje mori za sedaj v prvi vrsti vprašanje boja z Izraelom. Poleg tega obstoje še razna trenja in spori med posameznimi državami, arabskimi in črnimi.

Posebno pereč je spor med Abesinijo in Somalijo. Somalija zahteva del Abesinije, kjer žive Somalci. Ta pa izjavlja, da bo odločno branila svoje meje. Na posvetu vodnikov afriških držav sta bila izbrana predsednik Nigerije Govan in predsednik Liberije Tolbert za posredovanje med cesarjem Hajle Selasijem in predsednikom Somalije Mohamedom Siadom Barre-jem. Pri stališčih, ki sta jih obe državi zavzeli, je na kak trajen sporazum težko računati.

ZDA protili ukrepom ZN na Srednjem vzhodu

WASHINGTON, D.C. — Poslanik ZDA pri Združenih narodih John Scali je po razgovoru s predsednikom Nixonom svaril pred vsakim korakom ZN, ki bi utegnil preprečiti ali odložiti neposredne arabsko-izraelske razgovore. Njegovo svarilo je v zvezi s sejo Varnostnega sveta ZN, napovedano za prihodnji teden.

Na tej seji bodo razpravljali o položaju na Srednjem vzhodu in govori se, da utegneta Francija in Anglija predložiti dopolnila k resoluciji ZN za Srednji vzhod leta 1967. Podoben načrt naj bi imela tudi ZSSR.

Resolucija ZN iz novembra 1967 je nejasna in Egipt hoče njeno dopolniti, Izrael mu nasprotuje. ZDA svarijo pred vsakim dopolnjevanjem, ki po njihovi sodbi reševanju spora ne bo koristilo, ampak preje škodovalo.

Vremenski prerok



Delno oblačno z možnostjo dežja. Najvišja temperatura do 70.

Novi grobovi

Eugene F. Parker
V 43. letu starosti je v Forest City bolnici v torken nenadno umrl Eugene F. Parker, 6023 St. Clair Avenue, veteran korejske vojne. Veliko let je živel v St. Clairski okolici. Nekoč je bil šofer taksijev, potem pa tudi zaposlen pri Parker-Hannifin Corp. Rojen je bil v Clevelandu, sin pokojnih Franka in Mary, roj. Patton, brat Raymonda v Kaliforniji, pokojnega Roberta in sestre Rose Mary. Pogreb bo iz Zeletovega pogrebnega zavoda, 6502 St. Clair Ave., v petek ob 12. uri, v cerkev sv. Frančiška na E. 71 in Superior ob 1. uri, nato na pokopališče Kalvarija.

Predsednik Kostarike vidi škodo za Nixona

SAN JOSE, Kost. — Predsednik republike Jose Figueres je javno izrazil bojazen, da bo široko obravnavanje Watergate afere v ameriški javnosti škodovalo veljavi in moči predsednika ZDA doma in v svetu, posebno v svobodnem.

Jose Figueres je pozval časopisje v ZDA, naj omeji svoje poročanje in razpravljanje o Watergate, senatnemu odboru pa svetoval, naj preneha razpravljanje pred televizijskimi kamerami, da je na pogled vsem ZDA in vsem drugim, ki se za to zanimajo.

Predsednik Jose Figueres je govoril s časniki v družbi sovjetskega poslanika Vladimirja Kozimirova, ki pa je o vsej stvari dosledno molčal.

Zopet višje obresti na posojila

NEW YORK, N.Y. — Zadnji petek so skoraj vse velike banke sledile zgledu Chase Manhattan Banke in povišale obrestno mero za svoje najboljše stranke od 7% na 7.25%. To je peto zvišanje obrestne mere na posojila v letošnjem letu in je obresti vrnilo na raven v novembru 1970. Pred enim letom so bile te vrste obresti na 4.5%. Povišanje obresti je v zvezi z odločitvijo Federal Reserve Bank, ki so omejile povečevanje denarnega obtoka in s tem razpoložljivi kapital, ko je najmanj posojil za nove gradnje in vloge še vedno veliko. Inflacija je v zaletu in ti ukrepi bi jo naj zavrli.

Pod gornjim naslovom je "Naš tednik", slovenski list, ki izhaja v Celovcu, prinesel 10. maja 1973 sledeči sestanek:

V torek, 8. maja, je sedel na zatožni klopi okrajnega sodišča v Dobri vasi ključavničar Hubert Mülle, obtožen prekrška lahke telesne poškodbe. "Lahka telesna poškodba" je bila to, da je Hubert Mülle 16. oktobra, dan po "mimi" demonstraciji Heimatdienstu, z asle doval živinozdravnika dr. Marka Dumpelnika. tedaj njegova slovenskega občinskega odbornika v Plikerku ter odbornika NSKS, in ga v območju tovarne Leitgeb v Sinči vasi po kratkem prerekanju, zakaj Mülle žaromete svojega avtomobila ni zasenčil, udaril tako hudo, da je dr. Dumpelnik ležal do 18. no-

Namesto Kanade Norveška?

Ko je Kanada izjavila, da se bo umaknila iz Mednarodne nadzorne komisije za Vietnam, računajo, da jo bo nasledila Norveška.

WASHINGTON, D.C. — Kanada se je odločila zapustiti Mednarodno nadzorno komisijo za Vietnam, ko je prišla do zaključka, da ta ne more uspešno vršiti svojih nalog. Zunanji minister Mitchell Sharp je izjavil, da bodo Kanadčani ostali v komisiji do 31. julija, da dajo tako možnost primerne in pravočasne nadomestitve.

Za enkrat izgleda, da bo Kanada nadomestila Norveška, članica NATO kot Kanada, pa sprejemljiva obema stranema, kot je Kanada. Če bi Norveška odklonila sprejem te naloge, omenjajo Italijo in Finsko. Italija je članica NATO, Finska pa je izven blokov, pa kot sosed ZSSR pod močnim njenim pritiskom.

Med tem so prišle v javnost glavne točke sporazuma, ki sta ga pripravila zadnjič v Parizu Kissinger in Le Duc Tho in ga je menda Saigon z nekaj malimi dopolnili sprejel.

V okviru sporazuma, bodo ZDA ustavile takoj izvidniške poletje nad Severnim Vietnamom, 24 ur po odobritvi sporazuma bosta obe strani v Južnem Vietnamu končali z vsemi boji, ZDA bodo pa začele znova čistiti tudi minska polja pred obalo Severnega Vietnama. V glavnem to ne bo nov sporazum, ampak le sporazum o izvedbi onega sklenjenega v Parizu v preteklem januarju, ki je večinoma ostal le na papirju.

Sen. Goldwater si je utrdil svoj položaj

WASHINGTON, D.C. — Sen. Barry Goldwater, konservativni republikanec, si je v svoji domaći državi Arizoni tako utrdil politični položaj, da pri volitvah ne bo imel nobenega republikanskega tekmeča in verjetno tudi ne kakšnega resnega demokratskega.

Guv. Jack Williams je dejal, da je senatorjev ugled z njegovo zahtevo na predsednika Nixona, da nastopi jasno in odločno v Watergate zadevi, dvignil njegov ugled v taki meri, da se mu ni treba bati nobenega političnega tekmeča.



Gen. Alexander M. Haig Jr.

NACELNIK STABA — Gen. Alexander Haig je bil imenovan pred meseci za namestnika načelnika glavnega stana armade, po odstopu Haldemana ga je pa predsednik Nixon postavil za njegovega naslednika v Beli hiši.

Gough Whitlam bi rad prišel na obisk v ZDA

Avstralski ministrski predsednik je dejal, da bo prišel na obisk v ZDA, pa če ga te povabijo ali ne.

CANBERRA, Avstral. — Ko je delavska stranka zmagala pri volitvah in je prišel na oblast Gough Whitlam, je takoj končal vso vojaško in vso drugo pomoč Južnemu Vietnamu in Kambodži, nato pa priznal Severni Vietnam in Vzhodno Nemčijo in vzpostavil tudi redne odnose z L. R. Kitajsko.

Poudarjal je potrebo po čim večji neodvisnosti Avstralije od Velike Britanije, ki naj bi se kazala tudi v novi zastavi in novi državni himni. Avstralija naj bi postala republika, pa vendar še ostala del Skupnosti britanskih narodov.

Gough Whitlam je v posebnem pismu obsodil letalske napade ZDA na Severni Vietnam v preteklem decembru, ko so zastali razgovori v Parizu. S tem se predsedniku Nixonu ni prikupil v taki meri, da bi ga povabil na obisk v ZDA. Zdej je dejal novinarjem v Canberri, da bo šel na obisk v ZDA v letoš-

NIXON IN POMPIDOU SE SESTALA NA ISLANDIJI

Predsednik ZDA Richard Nixon in predsednik Francoske republike George Pompidou sta včeraj priletela na Islandijo na dvodnevne razgovore o mednarodnih političnih, gospodarskih in obrambnih vprašanjih v zvezi s spreminjajočimi se odnosi v Atlantski skupnosti.

REJKJAVIK, Island. — Včeraj sta prispela sem predsednika ZDA in Francije na prijeteljske razgovore, ki naj pomagajo pripraviti nove odnose v Atlantski skupnosti med ZDA in Evropo, pa razsvetliti tudi nekatera stališča med ZDA in zavezniki v zvezi z razgovori, ki jih bo imel predsednik Nixon prihodnji mesec z vodnikom Sovjetske zveze Leonidom I. Brežnevom. O vseh teh vprašanjih se je predsednik ZDA že razgovarjal letos z vodniki Velike Britanije, Zahodne Nemčije in Italije.

Razgovori s Pompidoujem so za predsednika Nixona najtežji, pa tudi najvažnejši. Nixonov položaj je delno oslabljen zaradi Watergate afere doma, delno pa tudi zaradi močnejšega odpora proti dosedanji prevladujoči vlogi ZDA v Atlantski skupnosti. Zavezniška Evropa zahteva enakopravnost in polno besedo pri vseh vprašanjih, ki zadevajo notranje in zunanje zadeve Atlantske skupnosti, med tem ko si ZDA ne marajo v svoji mednarodni politiki izven Evrope vezati rok od strani svojih zaveznikov v Evropi.

ZDA bi imele rade urejene svoje odnose z Evropo za nje na bolj ugodni osnovi, kot je sedanja, ko nosijo večji del odgovornosti za obrambo Evrope na svoj lasten račun. Prizadevajo se Evropejce pripraviti do tega, da bi prevzeli večji del računa za svojo obrambo sami.

Nekateri politiki se ne zavemo, da so odgovorni za svoja dejanja tako pred svojimi volivci kot pred svetom. Vsaka nerodna izjava lahko povzroči "naroden" odgovor. To sedaj prikupil v taki meri, da bi ga povabil na obisk v ZDA. Zdej je dejal novinarjem v Canberri, da bo šel na obisk v ZDA v letoš-

oziroma za ameriško varstvo plačali primerno ceno. Slično rešitev iščejo ZDA tudi v odnosih z Japonsko za Azijo.

Francija je od vseh ameriških zaveznic v Evropi najbolj samostojna in trdovratna. Tako je malo upanja, da bi sedanji razgovori prinesli kake odločitve na trgovinskem in denarnem področju, ki ZDA trenutno najbolj tareta. Zadnje nedavno srečanje Pompidouja z E. Heathom je pokazalo, da ne Francija ne Anglija nista vneti za "novo atlantsko listino", ki jo je pred časom predložil dr. H. Kissinger, in da sodita, da čas za sestanek vodnikov Atlantske skupnosti, kot bi ga rad imel Nixon letošnjo jesen v Evropi, še ni zrel.

Točnega dnevnega reda in sporeda razgovorov za sedanji sestanek niso sestavili, toda Pompidou je sporočil Washingtonu, da bi rad razpravljali tudi o Kitajski, Indokini in o odnosu med Zahodom in Vzhodom. Washington si, kot že povedano, ne mara v teh vprašanjih vezati rok z dogovori z evropskimi zavezniki, ker smatra, da so njihove koristi omejene, med tem ko so ameriške svetovne. Pompidou hoče, kot izgleda, pritiskati na ZDA prav v tem vprašanju. Evropa ne mara biti omejena v svoji politiki, hoče imeti besedo v vseh mednarodnih vprašanjih, ne le v tistih, ki neposredno zadevajo Evropo.

Odnosi so med obema stranema pri razgovorih ob začetku zadržani in ne pričakujejo, da bo ob njihovem koncu izdano kako skupno poročilo o njih dosežkih.

Heath zanikal zveze še enega ministra s prostitutkami

LONDON, Vel. Brit. — Ko časopisje stika za novimi zvezami in podrobnostmi škandala, v katerem so bile razne lahke ženske zapletene v spolne odnose s visokimi vladnimi osebnostmi, je predsed. vlade E. Heath zanikal vesti, da bi bil v to zapleten še tretji član njegove vlade. Dva sta pretekli teden to priznala sama in odstopila.

Ministrski predsednik Heath je izjavil, da ga je njegov minister zagotovil, da on ni bil med obiskovalci deklet, ki so računale za obisk \$125. Nato je Heath odpotoval na kratek odidih v Zahodno Nemčijo. Obласти dalje raziskujejo škandal, ki ga je vzbudil veliko pozornost v javnosti.

Sovjetski znanstvenik M. Milionsčikov umrl

MOSKVA, ZSSR. — Mihail D. Milionsčikov, 60 let stari podpredsednik Sovjetske akademije znanosti in glavni zastopnik te pri zvezah s svobodnim svetom, je umrl. Bil je dejavni član Pugwash gibanja, ki ga je začel znani clevelandski industrialist Cyrus Eaton.

Iz Clevelanda in okolice

Skupno sv. obhajilo — V nedeljo, 3. junija, ima Oltarno društvo fare sv. Vida pri osmi sv. masi skupno sv. obhajilo in sprejem novih članic. Po sv. maši bo skupni zajtrk. Popoldne ob pol treh bo seja Zveze oltarnih društev pri Mariji Vneboveti, zato seje pri Sv. Vidu ne bo.

Zapovedan praznik — Danes je Vnebohod, zapovedan praznik za katoličane.

Krofi naprodaj — V soboto po 11. uri popoldne bodo v dvorani sv. Vida naprodaj domači krofi.

L. Stokes misli na župansko kandidato — Kong. Louis Stokes je včeraj priznal, da je dal v krožnje prošnje s podpis za svojo kandidato za župana Clevelanda, četudi se še "ni odločil", ali bo kandidat ali ne. Vsekakor bo poskrbel, da bodo črni volivci Clevelanda imeli "svojega kandidata".

Zadnje vesti

WASHINGTON, D.C. — John D. Ehrlichman je včeraj dejal, da se ne spominja, da bi on proslil CIA za tehnično pomoč Huntu za Watergate vlom. To sta trdila v svojih izjavah dva prejšnja namestnika direktorja CIA v svojih pričevanjih.

WASHINGTON, D.C. — ZDA so zmanjšale za 40% svoje letalske napade na Kambodžo v zadnjih nekaj dneh.

INDIANAPOLIS, Ind. — Včeraj so bile znane avtomobilske dirke na 500 milj tu zaključene zaradi dežja pri 332.5 milj. Zmagal je Gordon Johncock. Letošnje dirke so bile ponovno preložene zaradi nesreč in vremena. Vršiti bi se morale kot običajno na Spominski dan.

REJKJAVIK, Island. — Islandija je včeraj izgnala britanskega diplomata M. Elliota v zvezi s sporom, ki ga ima z Veliko Britanijo zaradi ribolova. Islandski vodniki so o sporu govorili s predsednikom ZDA in Francije, ki sta prišla sem na dvodnevne medsebojne razgovore.

BONN, Z. Nem. — Vlada je dala sovjetskemu letalcu, ki je s svojim letalom priletel nad Zahodno Nemčijo in tam doškolil, med tem ko je letalo treščilo na zemljo, zaproseno politično zatočišče.

PARIZ, Fr. — Francoske oblasti so prijele pomočnika letalskega atašeeja ZSSR, ki je na veliki letalski razstavi vzel in skušal odnesti del naprav za vodenje letal. Prijetega so izpustili, ko se je skliceval na svoje diplomatske pravice.

WASHINGTON, D.C. — Senat je včeraj zmanjšal proračun za Informacijsko agencijo ZDA za 31 milijonov dolarjev na skupno 193 milijonov. Sen. Fulbright, načelnik zunanje-političnega odbora Senata je dejal da je ta agencija ostala nek mrzle vojne in da sedaj ni več potrebna. Njen del je radio "Glas Amerike", ki oddaja v par ducatov jezikih po vsem svetu, med njimi tudi v slovenskem.

OD KOROŠKIH OBLASTI PRAVIČNOSTI NE MOREMO PRIČAKOVATI!

vembra v celovški bolnici, bil do 1. decembra doma bolan ter je še danes zaradi tega v zdravniški oskrbi. Ker je Mülle pri tistem dogodku sam dobil nekaj prask, je bil obtožen tudi dr. Dumpelnik. Sopotnik v Dumpelnikovem avtomobilu dr. Matevž Grlic pa je že prej dobil upravno kazeno, čeprav — kakor je tudi po sodnijskem protokolu razvidno — ni ničesar zagrešil.

Dumpelnikov o polnomočnem ter branilec odvetnik dr. Janko Tischler (privatni soudeležene je bil dr. Franci Zwitter) je v začetku razprave zahteval, naj se postopek proti dr. Dumpelniku izloči ter premesti v Plikerk, da bi mu bila dana možnost zagovora v materinščini, kajti v Dobri vasi, sredi dvojezične-

ga oz. slovenskega ozemlja, to ni mogoče. Nadalje je dr. Tischler zahteval, naj se postopek proti Mülleju premesti izven delnega okrožja višjega sodišča Gradec; s tem naj bi bila dana možnost objektivnejšega obravnavanja. Kajti, tako je utemeljil dr. Tischler svojo zahtevo, v tem območju so med drugim uklinili vse postopke proti trgatcem dvojezičnih napisov s tem, da so postopke ustavili, četudi je prizadeti krivo dejanje pripoznal, kajti menda ni bilo možno "ugotoviti škodo".

Za zastrupljeno atmosfero priča tudi dejstvo, da so tako dr. Dumpelnik kot tudi oba njegova odvetnika, dobili dan poprej anonimna pisma, letake brez imena, pač pa z oznako traditiostragerjev, kjer se zahteva genocid Slo-

vencev na Koroškem ter jemnike obrekujejo. Dr. Tischler je vložil pred sodnikom tudi ovadbo zaradi tega. Značilno je, da sodnik sprva ni hotel sprejeti ovadbe ter se čutil nepristojnega. Sele ko ga je dr. Tischler pravno poučil, je sprejel ovadbo v protokol.

Tudi državno tožilstvo ni ugodilo predlogu medicinskega izvedenca, naj bi za dokončno in popolno ugotovitev poškodb, ki jih je dobil dr. Dumpelnik, pritegnili nevrologa. To je moral nadomestiti dr. Dumpelnik; znani univerzitetni profesor dr. Ringel ga še danes zdravstveno oskrbuje.

Dr. Zwitter se je pridružil izvajanjem dr. Tischlerja. Obravnava je bila nato preložena na nedoločen čas.

ŽGANJE - NAŠ SOVRAŽNIK

(Spisal Jurij Trunk)

5. VPLIV ALKOHOLA NA TELO IN NA DUŠNE MOČI.

Videli smo, kaj je alkohol. Cist je nevaren strup. Človek bi mislil, da bi ta istinitost zadostovala, nas s strahom napolniti pred njim. In vendar je večina ljudi, ki žganje in opojne pijače pijejo, nasprotnega mnenja. Da, le prepričanje nekaterih, da je alkohol v marsikaterih slučajih potreben, v mnogih celo koristen, da on ne škoduje, temveč da ima redilno moč, greje, krepiča in oživlja, pomaga v raznih malih in večjih boleznih — to mnenje je vzrok, da se tako splošno uporablja. Ali to mnenje je napačno in sloni na groznem zmoti. Treba je to mnenje z vsemi sredstvi pobijati, posebno ker se nevedčaku na prvi hip zdi pravo in resnično, in ker izkušajo to mnenje kot resnično in istinito vzdrževati vsi oni, katerim je za to, da se prav veliko alkohola požre, ker raste s tem njih dobiček.

Ne moremo bolj zagovarjati resnice in pobijati zmote, kakor da nekoliko opišemo vpliv alkohola na človeka; vsak razumni človek lahko razvidi, ali zasluzi, da se priporoča, ali pa da se obsodi njegova raba.

Alkohol je in ostane strup, če ga zauživaš tudi le v mali meri. Strup vpliva na živce in po živcih na vse telesno in duševno življenje; živci se po njem razdražijo, in sicer v obče na jako škodljiv način.

Okus v ustih pretresuje že vsakega, ki je zaužil alkohol prvikrat. Živali bežijo že pred duhom. Pravi morilec pa postane v želodcu.

Najprej izpridi slin in jih stori nezmožne, da bi izvrševale svojo nalogo in postale pripravne za prebavljenje. V želodcu pokonča potrebni pepsin, beljakove tvarine se ne raztopijo, in zabrani tudi prepotrebno vrenje; in vse te nedostatnosti ne more nadomestiti to, da alkohol raztopi maščobo in sladkor. Povzroča sicer tudi, da želodec obilno oddaja svoje soke; ali to razdraženje želodca in črev je jako škodljivo, ako se ponavlja pogostoma. Dr. Komerell pravi, da majhna čaša pijače (vina ali piva), ki ima le malo alkohola, pospešuje nekoliko prebavljanje, ali ga vsaj ne zabranjuje. Skoduje pa že, ako ima pijača 5 odstotkov alkohola, in prebavljanje se preneha popolnoma pri 14 odstotkih. Obilno zaužite jedi začno vreti, nabirajo se sape, in to dela želodcu silo. Žganje odpre želodec na zgoraj, sapa izbeži, in hrana se razlije nepraviljena v čreva. Človek se čuti olajšanega; zaradi tega večkrat pije po kosilu jedno "časo", ali ob enem si škoduje tudi pri prebavljanju, ker je učinek preveč prisiljen, in ker želodec zavoljo prevelikega razdraženja omahuje.

Žganje izpridi tudi želodčne sline, pači prebavljanje v črevih in vpliva pogubno na veliki živec, kateri urejuje prebavo. Škodljiv je alkohol posebno tudi žolcu in jetrom. Prav ima dr. Grechen, ki nam svetuje: "Kdor hoče redno, hitro in brez težave prebavljati, še bolj pa, kdor ima slab želodec, naj se varuje alkohola med obedom ter pred njim in po njem!" Alkohol izpridi tudi okus in naredi, da hoče jezik samo le meso in kaj "finega, pikantnega"; mleko, sadje in vsa sladka jedila so pijancu gnus!

Trpi pa posebno tudi kri, ker zabrani rdečim krvnim telescem delovanje in vzame večinoma belim zmožnost, se gibati in odstranjevati telesu škodljive tvarine. Alkohol zabrani tudi otplost febrina, in to more postati pri krvavenju v veliko škodo telesu. Po izprizeni krvi pa vpliva pogubno tudi na srce in pljuča, ker raztegne krvne po-

sode. Poguben je alkohol dalje za telesne stanice in tkanine, ki tvorijo telesne organe; navadno uniči tudi organe same, zlasti ledvice. Beljak izpremeni v mast, kakor stori na pr. tudi mišnica (arzenik), in povzroči s tem nenavadno debelost, ob enem pa tudi splošno slabost, bolezni na jetrih in pri srcu.

Razvidno je, da alkohol ne prizaneša nobenemu delu telesa, ker živi in kri so posredovalci reditve in celega življenja; v pravem pomenu besede je alkohol morilec in povzročitelj mnogih boleznij, kakor bomo pozneje dokazali.

Škodljiv pa ni samo telesu, temveč tudi duševnemu življenju. Čutni živci pogleda in posluha, kakor tudi oni, po katerih v koži občutimo mrz in toploto, oslabe vsled alkohola. Šlabo vpliva na razumnost in čut, ali različno. Če začne kdo piti, postane gibčen, jezik se mu razveže, on postane razgovoren. Odkod to? To je posledek tega, ker alkohol omrtvi višjo tvarnost razuma, razsodbe, vesti, spoznanja pravega, dobrega in lepega. Višji čuvaji spijo; kar pri treznem človeku uravnava nespametno govorjenje in nesmiselno kretanje, to je alkohol zavezal, razvezal je pa nižje nagone; govorjenje in kretanje postane pri pijancu brezmerno. Kdo ni še tega sam doživel v kakih gostilni, ako je opazoval pijance?

Alkohol oslabi krvne posode k možganom, kri vre tja; zaradi tega se čuti pijanec močnega, in kdo ni že slišal bahati se naličnega človeka, da je močan, bogat, moder itd.? Kdor bi pa ne mogel prav razumeti tega razmotrivanja, naj poskusi sam, in videl bo, kaj dela alkohol!

Vzemi požirek žganja in drži ga 5 minut v ustih; čutil boš žgoče bolečine, in vnela se ti bodo. Po 10—15 minutah se naredijo na koži mehurčki, in ako si zavežeš oči, ne moreš več najti razločka med vodo, kisom in mlekom; tako ti je pokvaril alkohol čutne živce.

Preiskali so natančno želodce pijancev, in že podobe onih boleznij, katere so se tam ugnezdile, nas pretresujejo; ljudje, ki so videli te ostudne bolezni, ves dan niso mogli zaužiti ničesar. Ko bi vsak pijanec videl svoj želodec, gotovo bi za vselej dal žganju slovo.

A žganje in opojne pijače se hvalijo, ker nam menda odganjajo skrb in napravljajo dobro voljo. Saj se sliši pogostoma bahanje marsikaterega vinskega brata, da je v "nebesih", če ga ima prav pošteno "pod kapo". Ravno v tem je pa njih največja nevarnost, ker odstranjujejo na popolnoma napačen način čute nevolje. Bolečina pravi, da v trupu ni vse v redu; trudnost hoče počitek, vest mir; dolg čas nas opominja na delo. To so naravni čuvaji, in krivo je, te odstranjevati s pijačo in pijanstvo; po nekolikem času se itak zopet obude in stavijo tem silnejše svoje zahteve; treba jih je tedaj zopet odstraniti, zopet se upijani. Žganje postane osoljena voda, ki nikoli ne pogasi žeje.

(Dalje prihodnjič)

Ruska zdravnika ugrabljeni v Burmi

RANGUN, Bur. — Prvič se je zgodilo, da so ugrabili v kaki tuji državi sovjetske državljane kot sredstvo za doseg določene ciljev.

Uporniki v severni Burmi so ugrabili dva sovjetska zdravnik, ki sta delala tam v okviru posebne pomoči, in izjavili, da ju bodo spustili šele, ko bo vlada v Rangunu izpustila tam zaprte upornike.

Euclidsko-Ljubljanska noč v Ljubljani

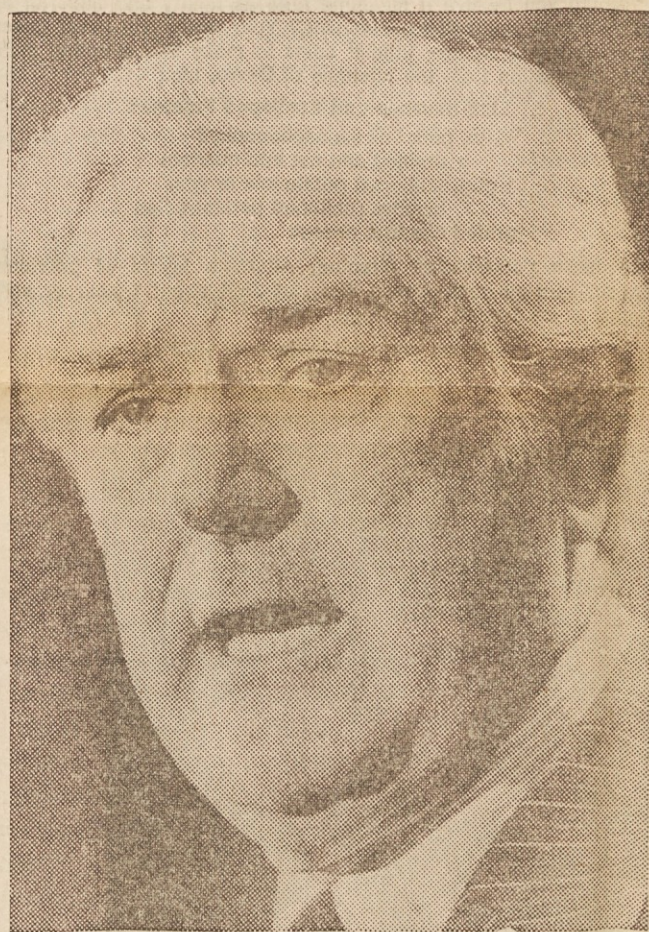


Jay W. Collins (v sredini), pripravlja načrte za slavlje "Euclid-Ljubljanska noč" s pomočjo jugosl. konzula Ivana Seničarja (na skrajni desni) ter Milošem Bogičevićem. Na levi sta ga. Lustic in njena hčerka Ileene, soproga g. Collinsa.

EUCLID, O. — V juniju bo odpoval iz Euclida v Slovenijo poslanik dobre volje. S seboj bo ponesel pozdrave mesta Euclida in osebne pozdrave prebivalcev Euclida slovenskega pokraja.

Mestni odbornik Jay W. Collins, upravnik Euclid General bolnišnice, bo imel to nalogo in pripravil poseben program za to misijo. On obvešča vse prebivalce Euclida, kateri imajo sorodnike v ljubljanski okolici, da jih povabijo na slavlje "Euclid-Ljubljanska noč", katero bo v Ljubljani v nedeljo, 8. julija.

Na tem slavlju, katero bo v Turi hotelu ob 3. uri popoldne, bo g. Collins pokazal 100 diapozitivov, kjer bo točno prikazal življenje v Euclidu. "Ne bom jim pokazal samo cerkve in šole, ampak tudi zunanost in notranost naših samopostrežnih trgovin, modnih hiš, restavracij in sploh vse, kar bi zanimalo sorodnike v Sloveniji", dostavlja g. Collins. "Sorodnike doma zanjima, kako so opremljeni naši domovi, kako si služimo kruh in kako se zabavamo. Pokazal jim bom vse to in še mnogo drugega."



John Connally

VEDNO BOLJ V OSPREDJU — Bivši demokratski državni guverner Teksasa in ožji sodelavec pokojnega predsednika ZDA L. B. Johnsona John Connally se vedno bolj uveljavlja v okolici predsednika Nixona kot njegov poseben svetovalec v Beli hiši za domače zadeve in za mednarodno politiko.



NEVARNA DRUŽBA — Mala črna ribica plava brezskrbno v svoji posodi, ko jo domača muca pazljivo opazuje. Slika je bila posneta v domu Maksa Gutierrez v Portlandu, Ore.

G. Collins bo pokazal tudi diapozitive oseb iz Euclida, katere bodo povabile sorodnike na to slavlje. "Želim, da me pokličejo na dom ali v bolnico (on je direktor Euclid General bolnice), prišel bom k njim na dom in slika njihove družine in domove. Vse to bo pokazano na tem slavlju dne 8. julija in nato oddano njihovim sorodnikom." Kdor bi želel, lahko odda tudi osebna sporočila. Telefonska številka njegovega doma je 731-1815, tel. številka bolnice pa 531-9000.

G. Collinsa bo spremljala na potovanju njegova žena Ileene in njena mama, ga. Louis Lustic. Pokojni g. Lustic je bil rojen v Ljubljani. Obiskali bodo tudi svoje sorodnike ter potovali po deželi z avtom.

Pri vsem tem mu bosta pomagala g. Ivan Seničar, jugoslovanski konzul v Clevelandu, in župan Euclida Harry Knuth. V Ljubljani bodo predali proklamacijo prijateljstva med Slovenci dveh držav kakor tudi plaketo pečata mesta Euclida. G. Seničar bo uredil, da bodo v Ljubljani sprejeli darila dobre volje. G. Collins je poudaril, da je to izrečno zadeva med sorodniki in ne kako vladno delovanje. "Mi jim hočemo le povedati in pokazati, kakšen je v resnici Euclid in imel bom tolmače, kateri mi bodo pomagali." Najbolje je, da takoj obvestite sorodnike v Sloveniji ter čimprej pokličete g. Collinsa.

"To je naše prvo potovanje v Jugoslavijo. Moja žena in tašča želita obiskati dom, kjer je bil rojen g. Lustic in kjer še vedno živi njegov brat."

J. W. C.



EASY SUIT—Cotton twill in a machine-washable and durable press blend shapes a jeans blazer and "baggies." The pants are styled with a two-inch cuff and a flapped watch pocket. By Landlubber in Stevens' fabric.

Skrajneži niso dobivali nobene pomoči iz tujine?

WASHINGTON, D.C. — Osrednja obveščevalna služba — CIA je sporočila zvezni vladi in Beli hiši, da po njenih podatkih niso dobivale skrajnostne levčarske skupine v ZDA nobene podpore od zunaj. Bela hiša tega poročila ni smatrala za točnega in zanesljivega, kar je do neke mere razumljivo, ko je bilo javno znano, kako so mladi levičarji iz ZDA odhajali na Kubo na razne tečaje in vežbanja ter tega niso niti tajili.

Bela hiša je zato naročila FBI, naj to zadevo ona ponovno preišče in je dosegla, da je bilo pozno v letu 1970 vključenih v ta program 35 agentov FBI. Ko je direktor CIA Helms za to zvedel, je bil zelo jezen in je baje dejal: Mi smo hoteli pokazati, da je radikalno gibanje zraslo doma kot odgovor na pritožbe in vprašanja, ki so rastla skozi leta. Rekli smo, da so skrajneži čisti in da ne moremo najti nič proti njim." Toda vse, kar so dosegli, je bil nov žebelj v krsto Helmsa.

Ta je bil letos z vodstva CIA poslan za poslanika ZDA v Iran. Nekateri sumijo, da naj bi bilo to v neki zvezi z Watergate zadevo, kjer naj bi Helms ne bil pokazal dovolj pripravljenosti "pomagati".

Poljedelski strokovnjak ZDA v Sovjetski zvezi

MOSKVA, ZSSR. — Ta teden se mudi tu pomožni tajnik za poljedelstvo ZDA Carroll Brunthaver, strokovnjak za trgovino z deželnimi pridelki. Razgovarja se s sovjetskimi vodniki in namigavajo, da je morda na vidiku nov dogovor o večjih sovjetskih nakupih žita v ZDA.

Lani je ZSSR kupila v ZDA okoli 440 milijonov mernikov žita in s tem pognala navzgor cene ne le v ZDA, ampak povsod pa svetu. To je povzročilo porast cene hrane, posebno mesa v ZDA.

HELP WANTED.
General Office Work
Typing, knowledge of Slovenian. Short hours. Call 431-0628 (x)

Help Wanted — Female
NURSES, RN'S - LPN's
As charge nurse 2nd shift Apply in person at The Slovene Home for the Aged, 18621 Neff Rd., Cleveland, Ohio - 44119. An Equal Opportunity Employer (108)

Male Help Wanted
Gradbeni delavci
Izkušeni v gradnji kanalov in drugega dela pod zemljo, najmanj 3 leta izkušnje. Dobra plača in obrobne koristi. Javite se prosim na: Box 123, American Home, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44103. (x)

Machine Operator
Willing to learn threading equipment. Immediate opening.
CARDINAL FOUNDRY Threading Division
5200 Harvard Ave. 441-5375 (108)

Delo na strojih "Drill Press"
Tovarniška izkušnja priporočljiva
RISHER IN KOMPANIJA
27011 Tungsten cesti v Euclidu
Kličite 732-8351 (121)

Kitajska postala v veri popustljivejša

HONG KONG. — Vse od zmage komunizma so na Kitajskem vero potiskali v ozadje in ji niso priznavali nobenega pomena v javnosti. Zdaj so v tem pogledu postali popustljivejši.

Nedavno se je načelnik Kitajske budistične zveze javno pojavil v Pekingu, Kantonu in drugih mestih ter začel nabirati med graduanti srednjih šol kandidate za budistične duhovnike.

Opazovalci razmer trdijo, da stari budistični duhovniki umirajo in sedanja kitajska vlada želi vzgojo novih, ki ji bodo koristni pri vzdrževanju zvez z budističnimi državami, kot sta Tajska in Sri Lanka (Cejlon).

PODPIRAJTE SLOVENSKE TRGOVCE

MALI OGLASI

Hiša Naprodaj
za dve družini na E. 77 St. \$13,900, v prvovrstnem stanju, kompletno modernizirana.
GEORGE KNAUS Real Estate
481-9300 819 E. 185 St. (29,31 maj)

V najem
hiša pet sob za eno družino, samo odrasli. Kličite 731-9431 po peti uri. (110)

BARVAM
Hiše zunaj in znotraj. Prost proračun. Kličite "Pete" 432-2840. (110)

Naprodaj
hiša sedem sob za eno družino, garaža, v St. Clairski naselbini. Polna klet.
Kličite 481-4562 (107)

Naprodaj v Euclid
zidan duplex naprodaj 6-6 vsako stanovanje, tri velike spalnice, 1½ kopalnica, polna klet, dobra investicija.

E. 255 St.
blizu Lake Shore Blvd. izvrstno delana hiša z štiri spalnici, polna klet, priključena garaža.

Blizu E. 260 St.
hiša z štirimi spalnici, na pol bungalov, in rekreacijsko sobo, 1½ priključena garaža. Kličite da vam pokažemo.

UPSON REALTY
RE 1-1070 499 E. 260 St. Odprto od 9. do 9. ure zvečer. (108)

Hiša naprodaj
Sest sob v St. Jerome fari v Collinwoodu.
Kličite 361-9353 (108)

Naprodaj
Dvousedbina hiša na Huntmere Ave., eno stanovanje prazno in enodružinska na Mohican Ave. prazno. Kličite KE 1-9286 ali IV 1-1626. (107)

House For Sale
Lake Shore E. 156. Owner, Low payment, land contract. Remodeled. Single, Nice Neighborhood. 232-9494 (107)

Stanovanje oddajo
5-sobno neopremljeno stanovanje oddajo na 1126 E. 61 St. Vsa pojasnila v trgovini. Tel. 881-6914 (107)

Hiša naprodaj
Na 6307 Carl Ave., za 2 družini, ali se da v najem 5½ sob. Oglasite se istotam. (110)

Oglašajte v "Amer. Domovini"

IŠČEMO URADNIŠKO MOČ

Ameriška Domovina išče zanesljivo uradniško moč, moškega ali ženskega, z znanjem slovenščine, angleščine in tipkanja. Nastop službe takoj. Oglasite se osebno ali pismeno.

AMERIŠKA DOMOVINA
6117 St. Clair Avenue Cleveland, Ohio 44103
431-0628

RAZPOROKA

ROMAN

Spisal PAVEL BOURGET — Prevedel A. KALAN

Vsedel se je tako, da jo je vselej na cesti opazil. Hodila je vedno sama. Berthe vstopi, spregovori par besed z gospo pri uradni mizi, vsede se v kot vedno na isti stol, ki jo že čaka naslonjen ob mizo; odloži svoj klobuk, odene si rokavce ter prične s čitanjem. Tako malo se je brigala za vnanji svet, da skoro ni opazila niti vsakdanjih obiskovalcev, dasi je bilo med njimi tudi mnogo mladih, kakor Lucien. Iz tega se pač da sklepati, da se je ona vedno tako vedla, kakor se sedaj. Se tri tedne potem, ko jo je prvič videl, Lucien ni vedel za njeno ime. Nikogar izmed stalnih obiskovalcev knjižnice ni opazil, da bi jo pozdravil ali da bi z njo spregovoril. V tem času sta se seznanila in sicer čisto slučajno, on ni poprej v tem nič premišljeval in tudi ona ni mogla namenoma kazati kake koketnosti. Kako močno se je ta prizor sedaj pojavil v duši mladeničev!... Nekega popoldne začetkom maja pride Lucien v rue Monsieur-le-Prince kakor žrtva duševnega ognja strasti, ki so v njem hrepenele in sanjale, pa najde knjižnico zaprto. Na zaprtih vratih je visel pripečaten listek z napisom: "Zaradi smrti zaprto". Lucien zve pri vratarici, da je ona stara gospa iz knjižničnega urada nenadoma umrla minulo noč. On takoj sklone postati na ulici in počakati nepoznanko, katero je v svojih mislih že nazival prijateljico. To je bila najlepša priлика, da se snide z njo. Obenem pa je tudi menil, da na ta način ona najbolj obzirno zve za smrt gospe, za katero se je zdelo, da se je zeloanimala. Ko jo zagleda, da gre po rue de l'Ecole-de-Medecine ter zavije proti knjižnici, gre ji nasproti in obstane pred njo kakor človek, ki ne ve, na katero stran bi se obrnil.

"Gospodična, knjižnica je zaprta," ji reče. Mladenko iznenadi novica, nič pa se ji ni čudno zdelo, da ji je to naznanil tovariš iz knjižnice. Tedaj Lucien dostavi: "Nesreča se je zgodila to noč. Gospa, ki je bila v knjižnem uradu..."

— "Mme Barillon?..." prekine ga dekle. "Ali je umrla?..." Lucien ji potrди. Tedaj pa se hipoma spremeni obraz student-

ke, ki je bil sicer vedno zamišljen in miren. Poteze na njenem obrazu so kazale veliko občutljivost, katero je sicer vedno prikrivala. Solze je imela v očeh, dasi je le slučajno poznala staro ženo in tudi jako malo govorila z njo. Hitro pa se pomiri in opomni popolno strokovno: "To sem že dolgo pričakovala. Trpela je na srcu; angina pectoris: srčna tesnoba jo je uničila."

"Kedo bi si bil to mislil, vsaj je bila videti še vesela," odgovori dekle. "Zdravnik jo je tolažil, da je to le nekaka nevalgija v rebrih. Nikdar si nisem upala

reči, da to ni res, ker on je bil njen zdravnik in je ravnal z njo, kakor se mu je to zdelo najprimernejše. Vendar Mme Barillon ni bila popolno mirna. Iskala je po knjigah in našla je nekaj znamenj, ki so se pojavljale tudi pri njej..."

"Ali ne mislite, da ima bolnik vedno pravico, da zve za resnico, kader hoče, ali če bi tudi ne hotel?" reče Lucien.

"To je vprašanje," odgovori študentka.

"Za-me ni vprašanja," odvrne živahno, "in jaz bi ne mogel imeti nobenega spoštovanja do zdravnika, ki bi se mi lagal. Brez resnice ni vesti in ako se človeku le kedaj zdaj opravičeno, odstraniti se od resnice, tedaj se to rado ponavlja..."

Govoril je premišljeno in prepričevalno, tako da je dekle kar obstalo. Pogleda ga in Lucien začuti, da ga je sedaj prvič pogledala, ker se ni do sedaj nič bolj brigala zanj, kakor za druge ljudi v knjižnici. Prijetno mu je bilo, da prve besede, ki sta jih spregovorila, niso bile osebne, marveč so se ozirale na znanstvo. Vesel je bil, da si je pridobil pozornost mladenke s tem, da je tako odločno izpove-

dal svoje prepričanje; zato je tudi sedaj lahko kar naravnost govoril. Tudi to mu je ugajalo, da se je začela meniti z njim priprosto kakor s tovarišem in uprav raditega je bila v nevarnosti, da jo obrekujejo, ker se ni ozirala na predsodke, ki so v tem oziru pri ljudeh sploh v veljavi. Vedel je pa tudi iz lastne skušnje, da nekako izgine razlika med spoloma, ako moški in ženske kakor tovariši občujejo mej seboj, dočim se ta razlika veča, ako so drug proti drugemu preveč oprezni. Po teh besedah Lucien že spozna, da Mille Planat ne kaže nobene koketnosti, ker je njeno vedenje popolno naravno. Zeleč, da ne gresta tako hitro narazen ter da kaj več zve o njej, ji reče:

"Gospodična, ker vi prouču-

jete medicino, mi morda lahko svetujete v neki zadevi... Jaz zbiram gradivo o pravu kaznovanja in ob odgovornosti; pri tem mi je tudi proučiti problem o hudodelstvu na umu bolnih

ljudij. Knjižnica je zaprta, kaj sodite, kje bi dobil za to primerne knjige n. pr. Legrand du Saulle, katero sem si hotel tukaj izposoditi?..."

"V knjižnici na fakulteti," mu odgovori, "jaz sem sedaj ravno tja namenjena. Sicer ne hodim sem ravno rada, ker je preveč ljudi; toda človeku radi postrežejo, in zbirka knjig je velika."

"Jaz sem namreč pravnik", reče Lucien, seže v žep po vizitnico in jo izroči dekletu, da ve s kom da občuje. Ona jo vsprejme, pogleda in reče: "Mislim da bo zadostovala, toda če greste zdaj z menoj, vas jaz v vedem brez vsake težave."

(Dalje prihodnjič)

— Obala Velike Britanije je dolga preko 4,000 milj.

HOLIDAY GARDENS

ONTARIO, CANADA

SLOVENIAN COUNTRY CLUB

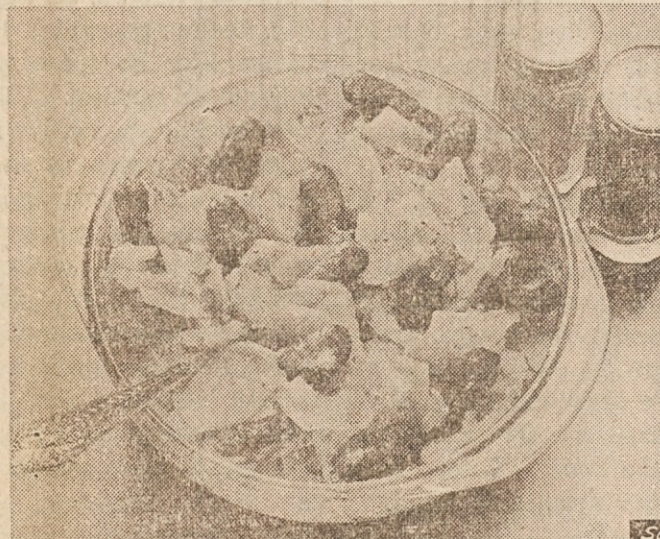
priredi prvi piknik 3. junija

Jedila, pijača, počenka

Vse pripravljeno - potem ples

Odbor

Fresh Link Sausage Highlights Hearty, Economical Main Dish



Would you believe a mealtime idea as hearty and flavorful as this for only about 25¢ per serving? Your family will never guess how easy it is or how little it costs to make this tempting main dish suggestion from the kitchens of Devro, Inc.:

Link Sausage and Scalloped Potatoes

½ lb. pork link sausage, cooked drained and cut into quarters

1 pkg. scalloped potato mix or your favorite scalloped potato recipe

grated cheddar cheese

Prepare potatoes as directed. Alternate layers of potatoes, sauce, sausage and cheese. Bake at 350° about 1 hour or until potatoes are tender. 4 servings.

(Home prepared in January 1973 at a cost of 23 cents per serving.)



SVOJEVRSTNO IGRISČE — Starši otrok Linda Vista School v Pasadena, Kalifornija, so za svoje otroke ustvarili igrišče največ iz starih avtomobilskih gum raznih velikosti. Otroci so igrišče uredili po svoje in ga z veseljem uživajo. Na levi zgoraj je nekaj večjih gum povezanih trdno med seboj zaradi varnosti. Poleg na desni je pogled skozi te gume v globino, na spodnji sliki pa se otroci gugljejo in vrte na obsežnem obroču, narejenem iz avtomobilskih gum.



VESOLJSKA PIJAČA — Astronavt J. P. Kerwin pije grozdni sok iz posebne "vesoljske čaše", kot jih imajo v vesoljskem laboratoriju. V "čahi" je grozdni sok v prahu in mu je treba za uporabo dodati le primerno količino vode.

Pomlad Vas objema



...s to ljubko pomladno pričesko, rahlo valovito, ozaljšano s poljubčkinimi kodrčki na čelu in ob licih.

Za tak mladosten izgled potrebujete strokovno striženje in za obstoj pričeske nežno trajno kodranje... slovito Nester Creme Perm, kompletno s striženjem in polaganjem samo \$6.95. Ali pa izbirajte iz velike zaloge naših splošno znanih kodranj, vključno priljubljeno Helene Curtis No Set za \$10 in ljubko L'Oreal za \$12.50.

Ali pa poskusite sveže pomladno umivanje in polaganje, zanesljivo obstojno do prihodnjega friziranja, od \$2.95, ali pa nadvse perfektno striženje, od \$2.45.

In za najbolj ljubke oči vseh časov... dolge, luksuzne, trajne trepalnice. Naša strokovna namestitvev je samo \$15.

Friday, Saturday and preholiday 50¢ more

Pomlad objema Vas

Go to Andre Duval

NA VZHODU

- 400 Euclid Ave. 2nd fl. 781-3161
- Southgate 5399 Warrensville 663-6346
- Opposite Eastgate, 449-3435
- Severance Center 382-2600, 352-2569
- Shoregate, 544-6700, Lake Shore Blvd
- Mentor, 255-9115, Next to Zayre's

NA ZAHODU

- Opposite Southland, 845-3400
- Opposite Westgate, 333-6646
- North Olmsted, 777-6886
- Parma town, 584-6300
- Elyria Midway Mall, Elyria 324-8742, Lorain 233-8020

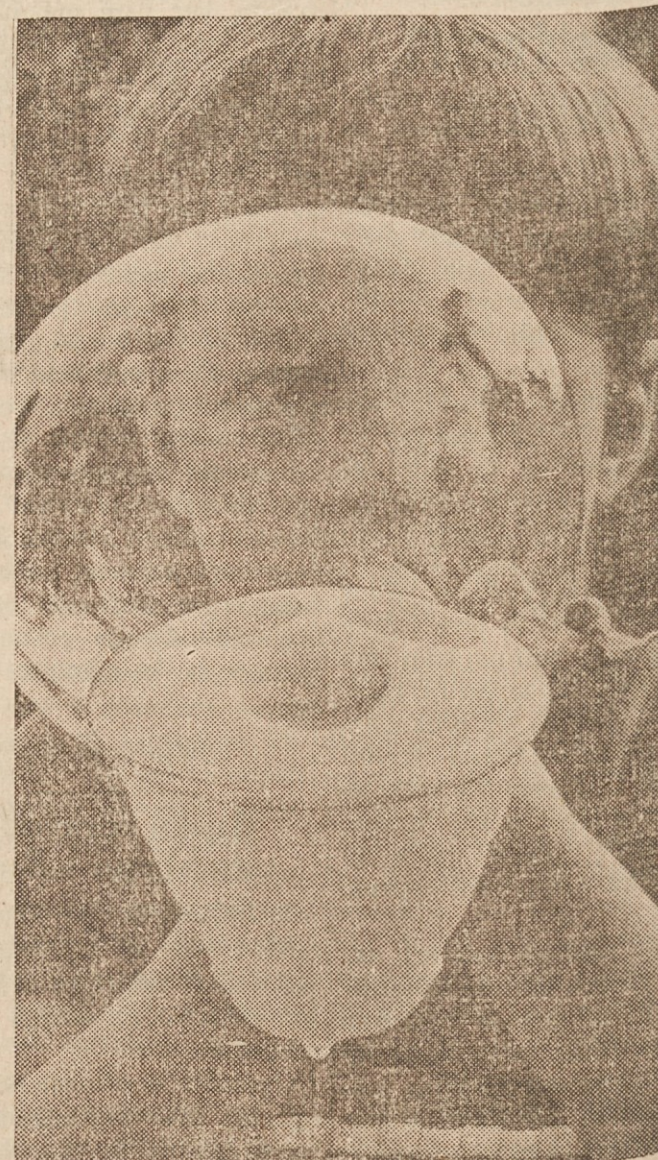
EUCLID POULTRY

V zalogi imamo vedno očiščene piščance, na kose zrezane, popolnoma sveža jajca ter vseh vrst perutnino. Pridite in si izberite!

HOWARD BAKER

549 East 135 Street, Euclid

531-8187



VELIK MEHUR! — Fantiču v Petersburgu v Floridi je važno, da napravi res velik mehur, za drugo mu trenutno ni.